



LANIFICIO
dell' OLIVO
Italian Fancy Yarns

Sauvage

NM.1450

68% VISCOSA 19% POLIESTERE 13% POLIAMMIDE

68% VISCOSE 19% POLYESTER 13% POLYAMIDE

IMPIEGO						END USE					
AD UN CAPO SU MACCHINE RETTILINEE F.3 CON SCARTO D'AGO						FLAT KNITTING MACHINES: ONE END ON 3 GAUGE DROPPING NEEDLE					
NORMATIVE E CAPITOLATI						REGULATIONS AND LAWS					
IL FILATO E' PRODOTTO IN CONFORMITA' CON IL REGOLAMENTO EUROPEO REACH . PER I COLORI DELLA CARTELLA IL FILATO E' CONFORME ALLA NORMATIVA GB 18401:2010 (RPC) CATEGORIA B: PRODOTTI A DIRETTO CONTATTO CON LA PELLE. METODO DI ANALISI A SINGOLA FIBRA. EVENTUALI COLORI A CAMPIONE DOVRANNO ESSERE TESTATI.						THIS YARN IS PRODUCED IN CONFORMITY WITH THE EUROPEAN REGULATION REACH . FOR OWN CARD COLORS THE YARN IS IN CONFORMITY WITH NORMATIVE GB 18401:2010 (RPC) CATEGORY B: PRODUCTS DIRECT CONTACT WITH SKIN. SINGLE FIBRE TEST METHOD. ANY CUSTOM COLOR MUST BE TESTED .					
FINISSAGGIO INDUSTRIALE						INDUSTRIAL FINISHING					
Nel caso sia desiderato un trattamento, consigliamo il solo lavaggio a secco, per sviluppare il miglior aspetto pelliccia. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto, e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie						In case the treatment is desired we recommend the dry cleaning in order to get the best fur looking. We suggest to make the treatment trials to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.					
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO						WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS					
Raccomandiamo il lavaggio a secco.						We recommend to dry clean.					
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY											
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS						CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS					
SOLIDITA' COLORI						COLORFASTNESS					
Solidità Color fastness	Lavaggio acqua Water washing		Lavaggio a secco Dry cleaning		Sudore acido Acid Perspiration	Sudore alcalino Alkaline Perspiration	Sfregamento secco Dry rubbing	Sfregamento umido Wet rubbing	Luce Light		
normative	Iso 105-C06		Iso 150-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12		
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4	2 / 3	
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	2 / 3	4 / 5	
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi						The above data are to be considered average values					
Tipo di tintura :			Realizzato da filati tinti			Dyeing method			Made from pre-dyed components		
Tasso di ripresa convenzionale:			9,66%			Conventional regain allowance			9,66%		
Controllo colore			luce del giorno D65			Quality control			daylight D65		
Valore pH norma Iso 3071			da 4 a 8			pH value normative Iso 3071			4 up to 8		
Peso metro quadro			400 gr.			GR/Square meter			400 gr.		
Tipo nodo			manuale			Knot type			hand knot		
AVVERTENZE						TECHNICAL NOTES					
♦Sporadiche variazioni di intensità del colore non sono eliminabili, lavorare a due o più guidafilati per ottimizzare l'effeto cromatico e di struttura.						♦ Sporadic variations of color intensity cannot be eliminated; please knit at two or more threadguides in order to optimize the chromatic and structural appearance.					
♦ Possibili scarti : 5 % in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenerci responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.						♦ Possible wastage of panels : 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.					
♦ Filato fantasia, il taglio delle fibre ha una direzione fissa che permette il miglior sviluppo dell'effetto pelliccia durante la smacchinatura ed il trattamento. Per questo motivo il filato non deve subire ulteriori roccature.						♦ Fancy yarn: the pile effect has always the same direction in order to get the best fur appearance during the knitting and finishing process. For this reason the yarn must not be coned again.					
IMPORTANTE: Durante la fase di tessitura evitare attriti e punti di abrasione; può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. Considerando la tipologia del filato consigliamo di mettere in atto le prevenzioni necessarie atte ad eliminare possibili difettosità dovute alla presenza di nodi. Per la particolare natura del filato è necessario accettare una maggiore tolleranza nei pesi vasca prodotti e nella riproduzione dei colori.						IMPORTANT: We recommend to avoid any friction point during knitting process. It is necessary to select suitable knitting stitches and knit at slow speed. Due to the particular characteristic of this yarn, it is necessary to accept an higher tolerance for quantities produced and for the colors continuity. As this kind of yarn contains hand knots, we suggest to use any prevention to avoid any defect on the garments.					
♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.						♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.					

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione,devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.
All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.